

**Совещание государств – участников Конвенции
о запрещении применения, накопления запасов,
производства и передачи противопехотных мин
и об их уничтожении**

29 October 2012
Russian
Original: English

Двенадцатое совещание
Женева, 3–7 декабря 2012 года
Пункт 10 предварительной повестки дня
Рассмотрение общего состояния
и действия Конвенции

**Достижение целей Картахенского плана действий:
Женевский доклад о ходе работы за 2011–2012 годы**

Представлено назначенным Председателем
двенадцатого Совещания государств-участников*

**Раздел № 4
Приложения**

* Документ представлен с опозданием, после установленного предельного срока, с тем чтобы позволить государствам-участникам представить всеобъемлющую информацию о своей деятельности.



Приложение I

Накопленные противопехотные мины

<i>Государство-участник</i>	<i>Количество накопленных противопехотных мин, сообщенных на 31 декабря 2011 года</i>	<i>Количество накопленных противопехотных мин, сообщенных как уничтоженные в 2012 году</i>	<i>Количество остающихся накопленных противопехотных мин</i>
Беларусь ¹	3 356 636	0	3 356 636
Бывшая югославская Республика Македония ²	1 248	1 248	0
Гвинея-Бисау ³			
Греция ⁴	953 285	0	953 285
Украина ⁵	5 939 905	6 720	5 933 185
Филиппины	334	334	0
Финляндия ⁶			
Южный Судан ⁷			
Всего	10 251 408	8 302	10 243 106
<i>Количество накопленных противопехотных мин, сообщенных как уничтоженные всеми государствами-участниками на 31 декабря 2011 года</i>	<i>Количество накопленных противопехотных мин, сообщенных как уничтоженные всеми государствами-участниками с 1 января 2012 года</i>	<i>Количество накопленных противопехотных мин, сообщенных как уничтоженные всеми государствами-участниками на 7 декабря 2012 года</i>	
44 535 121	8 302	44 543 423	

¹ Заявление, сделанное Беларусью на совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов 21 мая 2012 года.

² Доклад по статье 7 за период с 1 января 2011 года по 20 мая 2012 года.

³ Заявление, сделанное Гвинеей-Бисау в ходе одиннадцатого совещания государств-участников 1 декабря 2011 года.

⁴ Заявление, сделанное Грецией в ходе одиннадцатого совещания государств-участников 1 декабря 2011 года.

⁵ Доклад по статье 7 за период с 1 января по 31 декабря 2011 года и заявление, сделанное Украиной на совещании Постоянного комитета по уничтожению запасов 21 мая 2012 года.

⁶ Заявление, сделанное Финляндией на совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 21 мая 2012 года.

⁷ Заявление, сделанное Южным Суданом в ходе одиннадцатого совещания государств-участников 28 ноября 2011 года.

Приложение II

Мины, сообщенные как сохраненные в целях, разрешенных по статье 3 Конвенции, за период с первой обзорной Конференции

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
Австралия	7395	7266	7133	6998	6785	6947	6927	6788
Австрия	0		0	0	0	0	0	0
Албания	0		0	0	0	0		0
Алжир	15030	15030	15030	15030	6000	5970		5970
Ангола	1390	1460	2512			2512		1439
Андорра	0	0	0		0			
Антигуа и Барбуда								
Аргентина ¹	1680	1596	1471	1380	1268	1142	1046	867
Афганистан ²	1076	1887	2692	2680	2618	2618		0
Багамские Острова	0				0			
Бангладеш	15000	14999	12500	12500	12500	12500		12500
Барбадос								
Беларусь	6030	6030	6030	6030	6030	6030	6030	6022
Белиз								0
Бельгия	4176	3820	3569	3287	3245	3204	3100	3041
Бенин		30	16	16				
Болгария	3676	3676	3670	3682	3682	3672	3672	3672
Боливия (Многонациональное Государство)	0							
Босния и Герцеговина ³	2755	17471	1708	1920	2390	2255	1985	1624
Ботсвана ⁴								
Бразилия ⁵	16125	15038	13550	12381	10986	10051	8976	7913

¹ В своем докладе, представленном в 2002 году, Аргентина указала, что было сохранено 1 160 мин для использования в качестве взрывателей для противотанковых мин FMK-5 и что 1 000 будут израсходованы в ходе тренировочных мероприятий до 1 апреля 2010 года. Кроме того, в форме F Аргентина указала, что 12 025 мин будут очищены от их взрывчатого компонента, чтобы иметь инертные мины для целей подготовки.

² В своем докладе по статье 7, представленном в 2012 году, Афганистан указал, что сохранения боевых мин для проводимого им обучения методам обнаружения, разминирования и уничтожения мин не требуется. Из корпусов всех мин, используемых в программах подготовки, извлечены и уничтожены взрыватели.

³ В своем докладе по статье 7, представленном в 2010 году, Босния и Герцеговина указала, что 2 255 мин не имеют взрывателей.

⁴ В своем докладе, представленном в 2001 году, Ботсвана указала, что будет сохранено "малое количество" мин.

⁵ В своих докладах, представленных в 2006 и 2009 годах, Бразилия указала, что она намерена сохранять свои мины по статье 3 до 2019 года.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
Бруней-Даруссалам ⁶			0			0		
Буркина-Фасо ⁷								
Бурунди				4	4	4	4	4
Бутан			4491					
Бывшая югославская Республика Македония	4000	0	0	0	0		0	0
Вануату		0		0				
Венгрия	1500		0		0	0		0
Венесуэла (Боливари- анская Республика)	4960	4960	4960	4960	4960	4960	4874	4874
Габон								
Гаити					0			
Гайана		0				0		
Гамбия					0	100		100
Гана								
Гватемала	0				0	0	0	0
Гвинея								
Гвинея-Бисау ⁸		109		109	9	9	9	
Германия	2496	2525	2526	2388	2437	2261	2201	2130
Гондурас		815	826					
Гренада								
Греция	7224	7224	7224	7224	7224	6158	6158	6158
Дания	1989	60	2008	2008	1990	1950	1893	1879
Демократическая Республика Конго ⁹								5
Джибути	2996							
Доминика	0							

⁶ В своем докладе, представленном в 2007 году, Бруней-Даруссалам указал, что в Бруней-Даруссаламе нет запрещаемых Конвенцией боевых противопехотных мин, которые сохранялись бы в целях разработок и подготовки. В этих целях Королевские Брунейские вооруженные силы используют противопехотные мины, которые не запрещены Конвенцией.

⁷ В своих докладах, представленных в 2005, 2007 и 2008 годах, Буркина-Фасо указала, что "еще ничего" не сохранено.

⁸ В своих докладах, представленных в 2006 и 2008 годах, Гвинея-Бисау указала, что из 109 сохраненных мин, 50 мин POMZ2 и 50 мин PMD6 не содержат ни детонаторов, ни взрывчатых веществ. В своем докладе, представленном в 2009 году, Гвинея-Бисау указала, что 50 мин POMZ2 были переданы на металлолом, 50 мин PMD6 были ликвидированы и утилизированы как древесина.

⁹ В своих докладах, представленных в 2008, 2009 и 2010 годах, Демократическая Республика Конго указала, что решение относительно сохраняемых мин еще не принято. В своем докладе, представленном в 2012 году, Демократическая Республика Конго указала, что 3 противопехотные мины были обнаружены в Бангбоке/Кисангани и 2 противопехотные мины были обнаружены в Муанде. Взрыватели были извлечены, и мины были сохранены для целей подготовки.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
Доминиканская Республика					0			
Замбия	3346	3346	3346	2232	2120	2120	2120	2120
Зимбабве ¹⁰	700	700	700	600	550		550	500
Индонезия				4978	4978	2454	2454	2454
Иордания	1000	1000	1000	950	950	900	850	900
Ирак				9	TBC	698	1441	
Ирландия	85	77	75	70	67	66	64	62
Исландия	0	0	0	0				
Испания	2712	2712	2034	1994	1797	1735	1729	1718
Италия	806	806	750	721	689	674	669	643
Йемен	4000	4000				3760	4000	3760
Кабо-Верде					120			
Камбоджа ¹¹	596	125	125	594	519	701	845	1118
Камерун ¹²	3154				1885			
Канада ¹³	1907	1992	1963	1963	1939	1937	1921	1921
Катар								
Кения		3000		3000				
Кипр	1000	1000	1000	1000	1000	500	500	500
Кирибати								
Колумбия	886	886	586	586	586	586	586	586
Коморские Острова								
Конго	372	372	372		322			
Коста-Рика	0					0		
Кот-д'Ивуар	0	0	0		0	0		
Кувейт				0	0	0		
Латвия		1301	902	899	899	118	0	0
Лесото								
Либерия								
Литва	0	0	0	0	0	0	1563	1488
Лихтенштейн	0	0	0	0	0	0	0	0
Люксембург	956	956	900	855		800	599	0

¹⁰ В своем докладе, представленном в 2008 году, Зимбабве сообщила в форме D, что 700 мин сохраняются для целей подготовки, а в форме B указала, что 100 было уничтожено в ходе подготовки в 2007 году.

¹¹ В заявлении, сделанном на совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 25 мая 2012 года, Камбоджа указала, что 1 118 мин, сохраняемые Камбоджей по статье 3, не являются боевыми минами.

¹² В своем докладе, представленном в 2009 году, Камерун указал в форме B, что содержится 1 885 мин, а в форме D – что содержится несколько тысяч мин для целей подготовки.

¹³ 84 из 1 941 мины, сообщенной в 2007 году, не имеют взрывателей.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
Маврикий	0	0	0	0				0
Мавритания	728	728	728	728	728	728	728	728
Мадагаскар								
Малави	21				0	0		
Малайзия	0				0	0	0	0
Мали	600							
Мальдивские Острова		0						
Мальта	0	0		0	0			
Мексика	0	0	0	0	0	0	0	0
Мозамбик ¹⁴	1470	1319	1265		1963	1943	1935	1683
Монако	0	0	0	0	0	0	0	0
Намибия	6151	3899			1734	1634		
Науру								
Нигер	146	146			146			
Нигерия	0	0			3364	3364		3364
Нидерланды	3176	2878	2735	2516	2413	2214	2021	1830
Никарагуа	1040	1021	1004	1004	1004	963	448	
Ниуэ								
Новая Зеландия ¹⁵	0	0	0	0	0	0	0	
Норвегия	0	0	0	0	0	0	0	0
Объединенная Республика Танзания	1146	1146	1102	950	1780			
Острова Кука			0					
Палау				0	0		0	0
Панама					0			
Папуа-Новая Гвинея ¹⁶								
Парагвай		0	0			0		
Перу	4024	4012	4012	4000	4047	2060	2040	2040
Португалия	1115	1115	1115		760	697	694	694

¹⁴ В своем докладе, представленном в 2009 году, Мозамбик указал, что 520 из сохранных мин были унаследованы от тренировочного лагеря ПНН по обнаружению мин. Этот лагерь не используется, поскольку подготовка выходит из сферы деятельности НИР, так что мины будут уничтожены в июне 2009 года. В своем докладе, представленном в 2012 году, Мозамбик сообщил, что 98 из 1 683 мин, сохраняемых по статье 3, являются инертными.

¹⁵ В своем докладе, представленном в 2007 году, Новая Зеландия указала, что она сохраняет оперативные запасы клеймоворских мин M18A1, которые функционируют только в режиме подрыва по команде. Помимо клеймоворских мин M18A1, новозеландские Силы обороны имеют весьма ограниченное количество инертных тренировочных мин, используемых исключительно при подготовке персонала по миннорасчистным операциям, в соответствии со статьей 3 Конвенции.

¹⁶ В своем докладе, представленном в 2004 году, Папуа-Новая Гвинея указала, что она имеет небольшой запас клеймоворских мин, подрываемых по команде, для целей подготовки только у Сил обороны Папуа-Новой Гвинеи.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
Республика Молдова	249	249	0	0	0	0	0	0
Руанда	101	101		65				
Румыния	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500
Сальвадор	96	72			0			0
Самоа			0					
Сан-Марино	0		0	0	0	0	0	0
Сан-Томе и Принсипи				0				
Свазиленд		0						
Святой Престол	0	0	0		0	0	0	0
Сейшельские Острова	0							
Сенегал ¹⁷	0		24	24	28	28	28	37
Сент-Винсент и Гренадины								
Сент-Китс и Невис								
Сент-Люсия								
Сербия ¹⁸	5000	5507		5565	3589	3159	3159	3149
Словакия	1427	1427	1427	1422	1422	1422	1372	1272
Словения	2994	2993	2993	2992	2991		2978	2982
Соединенное Королев- ство Великобритании и Северной Ирландии	1937	1795	650	609	903	833	673	311
Соломоновы Острова								
Судан	5000	10000	10000	4997	1938	1938	1938	1938
Суринам	150	150	150	0				
Сьерра-Леоне								
Таджикистан	255	225	105	0	0	0	0	
Таиланд ¹⁹	4970	4761	4713	3650	3638	3626	3466	3374
Тимор-Лешти								
Того								
Тринидад и Тобаго		0			0	0	0	0

¹⁷ В своих докладах, представленных в 2007 и 2008 годах, Сенегал указал, что 24 мины, которые он сохраняет по статье 3, были обнаружены в ходе операций по разминированию либо в припасах повстанцев, содержавшихся до их уничтожения в августе–сентябре 2006 года. Из этих мин были извлечены взрыватели, и они используются для подготовки саперов. В своем докладе, представленном в 2010 году, Сенегал указал, что из 4 мин, сохраненных для целей подготовки, были извлечены взрыватели. В своем докладе, представленном в 2012 году, Сенегал указал, что 13 из 37 мин, сохраняемых по статье 3, не имеют взрывателей.

¹⁸ В своем докладе, представленном в 2009 году, Сербия указала, что все взрыватели для 510 мин типа РМА-1 и 560 мин типа РМА-3 были извлечены и уничтожены. В своем докладе, представленном в 2012 году, Сербия указала, что все взрыватели для 500 мин типа РМА-1 и 545 мин типа РМА-3 были извлечены и уничтожены.

¹⁹ В своем докладе по статье 7, представленном в 2010 году, Таиланд сообщил о передаче всех своих мин для подготовки и уничтожения.

<i>Государство-участник</i>	<i>2005 год</i>	<i>2006 год</i>	<i>2007 год</i>	<i>2008 год</i>	<i>2009 год</i>	<i>2010 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
Тунис	5000	5000	5000	4995	4980	4980	4910	4890
Туркменистан	0	0				0		
Турция	16000	15150	15150	15150	15125	15100	15100	15100
Уганда	1764			1764	1764	1764		1764
Украина		1950	1950	223	211	187	0	0
Украина	–	1950	1950	223	211	187	170	0
Уругвай				260				
Фиджи								
Филиппины	0	0	0			0		
Франция	4455	4216	4170	4152	4144	4017	4017	3941
Хорватия	6400	6236	6179	6103	6038	5954	5848	5775
Центральноафрикан- ская Республика								
Чад	0	0	0		0	0		
Черногория			0	0	0	0	0	
Чешская Республика	4829	4829	4699	4699	2543	2497	2473	2443
Чили	5895	4574	4484	4153	4083	3346		3228
Швейцария	0	0	0	0	0	0	0	0
Швеция ²⁰	14798	14402	10578	7531	7364	7364	7150	6954
Эквадор	2001	2001	2001	1000	1000	1000	910	905
Экваториальная Гвинея								
Эритрея ²¹	9		109	109	109	172	172	101
Эстония	0		0	0	0	0		
Эфиопия				1114	303	303	303	303
Южная Африка	4388	4433	4406	4380	4356	4356	4355	4356
Ямайка	0		0					
Япония	6946	5350	4277	3712	3320	2976	2673	2419

²⁰ В своих докладах, представленных в 2004 и 2005 годах, Швеция указала, что 2 840 мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов. В своем докладе, представленном в 2009 году, Швеция указала, что 2 780 мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов. В своем докладе, представленном в 2012 году, Швеция указала, что 2 750 мин были без взрывателей и могли быть подсоединены к взрывателям, сохраняемым для макетов.

²¹ В своем докладе, представленном в 2005 году, Эритрея указала, что сохраненные мины являются инертными. В своем докладе, представленном в 2007 году, Эритрея указала, что 9 из 109 сохраненных мин являются инертными. В своем докладе, представленном в 2008 году, Эритрея указала, что 8 из 109 сохраненных мин являются инертными. В своем докладе, представленном в 2010 году, Эритрея указала, что 71 из 172 мин, сохраненных для целей подготовки, являются инертными. На совещании Постоянного комитета по общему состоянию и действию Конвенции 25 мая 2012 года Эритрея указала, что в настоящее время она сохраняет 101 мину, 30 из которых являются боевыми.

Приложение III

Государства-участники, находящиеся в процессе осуществления статьи 5: финансовая стоимость полученной помощи и выделенных национальных ресурсов²²

	Полученная помощь (долл. США)		Национальные ресурсы (долл. США)	
	2011 год	2012 год	2011 год	2012 год
Ангола				
Афганистан				
Босния и Герцеговина				
Бурунди				
Гамбия				
Демократическая Республика Конго				
Зимбабве				
Ирак				
Йемен				
Камбоджа				
Колумбия				
Конго				
Мавритания				
Мозамбик				
Нигер				
Перу	1 000 000		1 500 000	
Сенегал	2 961 825	1 855 800	389 444	520 556
Сербия	0	0	250 758	231 930
Судан				
Таджикистан	8 059 220	6 326 722	1 000 000	650 000
Таиланд	948 620	1 112 650	2 360 000	2 600 000
Уганда				

²² На 2011 год евро конвертировались в долл. США на основе использования среднегодовой обменной ставки Федерального резерва Соединенных Штатов за 2011 год, которая составляла 1 долл. США = 1,3931 евро. На 2012 год евро конвертировались в долл. США на основе использования среднемесячной обменной ставки Федерального резерва Соединенных Штатов за сентябрь 2012 года, которая составляла 1 долл. США = 1,2885 евро.

	<i>Полученная помощь (долл. США)</i>		<i>Национальные ресурсы (долл. США)</i>	
	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>	<i>2011 год</i>	<i>2012 год</i>
Хорватия	3 422 467	4 760 753	50 521 674	32 759 063 ²³
Чад				
Эквадор				
Эритрея				
Эфиопия				
Южный Судан				

²³ Январь–июнь 2012 года.

Приложение IV

Правовые меры, принятые в соответствии со статьей 9

а) Государства-участники, которые сообщили, что они приняли законодательство в контексте обязательств по статье 9

Австралия	Испания	Норвегия
Австрия	Италия	Острова Кука
Албания	Йемен	Панама
Беларусь	Камбоджа	Перу
Белиз	Канада	Сальвадор
Бельгия	Кипр	Сейшельские Острова
Босния и Герцеговина	Кирибати	Сенегал
Бразилия	Колумбия	Сент-Винсент и Гренадины
Буркина-Фасо	Коста-Рика	Сербия
Бурунди	Латвия	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии
Венгрия	Лихтенштейн	Тимор-Лешти
Гватемала	Люксембург	Тринидад и Тобаго
Германия	Маврикий	Турция
Гондурас	Мавритания	Франция
Демократическая Республика Конго	Малайзия	Хорватия
Джибути	Мали	Чад
Замбия	Мальта	Чешская Республика
Зимбабве	Монако	Швейцария
Иордания	Нигер	Швеция
Ирландия	Никарагуа	Южная Африка
Исландия	Новая Зеландия	Япония

b) Государства-участники, которые сообщили, что они считают достаточными существующие законы в контексте обязательств по статье 9

Алжир	Объединенная Республика Танзания
Андорра	Папуа-Новая Гвинея
Аргентина	Португалия
Болгария	Республика Молдова
Бывшая югославская Республика Македония	Румыния
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Самоа
Гвинея-Бисау	Святой Престол
Греция	Словакия
Дания	Словения
Индонезия	Таджикистан
Катар	Тунис
Кувейт	Украина
Лесото	Центральноафриканская Республика
Литва	Черногория
Мексика	Чили
Мозамбик	Эстония
Намибия	Эфиопия
Нидерланды	

- с) **Государства-участники, которые еще не сообщили ни о том, что они приняли законодательство в контексте статьи 9, ни о том, что они считают достаточными существующие законы**

Ангола	Доминиканская Республика	Свазиленд
Антигуа и Барбуда	Ирак	Сент-Китс и Невис
Афганистан	Кабо-Верде	Сент-Люсия
Багамские Острова	Камерун	Соломоновы Острова
Бангладеш	Кения	Судан
Барбадос	Коморские Острова	Суринам
Бенин	Конго	Сьерра-Леоне
Боливия (Многонациональное Государство)	Кот-д'Ивуар	Таиланд
Ботсвана	Либерия	Того
Бруней-Даруссалам	Мадагаскар	Тувалу
Бутан	Малави	Туркменистан
Вануату	Мальдивские Острова	Уганда
Габон	Науру	Уругвай
Гаити	Нигерия	Фиджи
Гайана	Ниуэ	Филиппины
Гамбия	Палау	Эквадор
Гана	Парагвай	Экваториальная Гвинея
Гвинея	Руанда	Эритрея
Гренада	Сан-Марино	Южный Судан
Доминика	Сан-Томе и Принсипи	Ямайка